

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 단톡방에 출석을 확인해 주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check in in your small group chat room for attendance.
2. 이번 주 수요일(3/26) 오후 8 시에 온라인으로 수요성경공부(중보자 그리스도에 관하여 (7))가 있습니다. The Wednesday Bible Study (3/26, 8pm) will be on "Of Christ the Mediator(7)".
3. 오늘 예배 후에 Brookside Gardens 화원에 꽃구경을 가게 됩니다. There will be a flower-viewing outing at Brookside Gardens(1800 Glenallan Ave, Wheaton, MD 20902) after today's worship and fellowship.
4. 다음 주일(3/30) 홈리스 아웃리치 때 살람 센터 도네이션도 함께 합니다. There is a Salaam Center donation along with the outreach on next week(3/30).
5. 사역 일정 Ministry Schedule
 - 1) 4/6: 4 월 기도모임 The April Prayer Meeting

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723

온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이 주일학교 Children's Sunday School: 10:00 AM (다음 주 부터 9:30 AM next week)

주일예배 The Lord's Day Worship: 10:45 AM

수요성경공부 Wednesday Bible Study: 8 PM

장년주중소그룹 Adult Small Group: 매월 셋째 주 Every Third Week of the Month

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@gmail.com, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.
Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital
Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcakcp.net.



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
예배로의 부름	시편 Psalm 150:3-6	Call to Worship
찬양		Praise
찬송	25(통 25) 면류관 벗어서 Crown Him with Many Crowns	Hymn
신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith
회개 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	고린도전서 1 Corinthians 2:12	Assurance of Pardon
찬송	252(통 184) 나의 죄를 씻기는 What Can Wash Away My Sin	Hymn
기도		Prayer
성경봉독	갈라디아서 Galatians 2:15-21	Scripture Reading
설교	“내 안에 그리스도께서 사심” “Christ Lives in Me”	Sermon
찬송	433(통 490) 귀하신 주여 날 붙드사 Nearer, Still Nearer	Hymn
축도		Benediction

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

†† English translation is provided on-site through a translation receiver or online at

www.mixlr.com/cpcmdenglish.

사도신경 The Apostles' Creed

전능하사 천지를 만드신 하나님 아버지를 내가 믿사오며,

그 외아들 우리 주 예수 그리스도를 믿사오니,
이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고
본디오 빌라도에게 고난을 받으사
십자가에 못박혀 죽으시고
장사한 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아 나시며,
하늘에 오르사, 전능하신 하나님 우편에 앉아 계시다가,
저리로서 산 자와 죽은 자를 심판하러 오시리라.

성령을 믿사오며,
거룩한 공회와, 성도가 서로 교통하는 것과,
죄를 사하여 주시는 것과,
몸이 다시 사는 것과 영원히 사는 것을 믿사옵나이다. 아멘

I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth:

And in Jesus Christ his only Son, our Lord;
who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven, and sitteth at the right hand of God the Father Almighty;
from thence he shall come to judge the quick and the dead.

I believe in the Holy Spirit; the holy catholic church;
the communion of saints; the forgiveness of sins;
the resurrection of the body; and the life everlasting. Amen.

설교 노트 Sermon Notes

갈라디아서 Galatians 2:15-21 “내 안에 그리스도께서 사심 Christ Lives in Me”

1. 바울은 유대인이지만 의롭게 되기 위해 어떻게 했는가? 왜 그렇게 했는가? Even though Paul was a Jew, what did he do to be justified? (15-16)
2. 그리스도 안에서 의롭게 되려 하다가 죄인으로 드러나는 것은 무엇을 두고 하는 말인가? What does it mean to be found to be sinners in our endeavor to be justified in Christ? (17-18)
3. 율법에 죽고 하나님에 대하여 사는 것은 무엇을 두고 하는 말인가? What does it mean that I died to the law so that I might live to God? (19-20)
4. 무엇이 하나님의 은혜를 폐하지 않는 것인가? How do I not nullify the grace of God? (21)

적용 질문 Question for Application:

나는 언제 그리스도께서 내 안에 사신다고 느껴지는가? When do I think that Christ lives in me?